

Kopfstütze • Appui-tête

Montageanleitung • Guide de montage



Die ergoflix-Kopfstütze entlastet den Nackenbereich. Sie ist vielfältig einstellbar und individuell an Deine Bedürfnisse anpassbar. Wie die Kopfstütze an Deinem Rollstuhl montiert wird, erklären wir Dir in unserer Montageanleitung.

Gut zu wissen: Du benötigst einen Inbusschlüssel der Größe 5.

Und so geht's:

Nimm die Rohrschelle und platziere diese am Rahmen des Rollstuhls. Achte darauf, dass die größere Öffnung das Rahmenrohr umschließt. Mit Hilfe eines Inbusschlüssels ziehst Du dann die Rohrschelle leicht an (s. Abb. 1). Wiederhole diesen Schritt für die übrige Rahmenseite.

Besonderheit beim ergoflix® heavy

Beim ergoflix® heavy muss die Rohrschelle seitlich gerichtet an den Rollstuhlrahmen auf dem Stoffbezug angebracht werden (s. Abb. 2). Fahre mit der weiteren Anleitung fort.



Abbildung 1: leichtes Festziehen der Rohrschelle



Abbildung 2: Montage Rohrschelle beim ergoflix® heavy

Dann wird das kurze Rohrstück mit Kunststoffhebel jeweils so in die Öffnung der Schelle gesetzt, sodass der Kunststoffhebel nach hinten zeigt (s. Abb. 3). Ziehe nun die Schelle fest, damit das Rohrstück nicht mehr verrutschen kann (s. Abb. 4). Wiederhole diesen Schritt für die übrige Rahmenseite.



Abbildung 3: Einführen des kurzen Rohrstücks



Abbildung 4: Festziehen der Rohrschelle

Die Öffnung in den kurzen Rohrstücken muss beidseitig durch Ziehen und Drehen des Kunststoffriegels entsperrt werden (s. Abb. 5). Nimm anschließend die zwei gebogenen Rohrteile zur Hand (die nachher als Schiebegriff dienen) und schiebe diese in die seitlichen Öffnungen der Querstrebe (s. Abb. 6). Achte darauf, die Rohrklappen noch nicht anzuziehen, weil diese noch in der Breite verstellbar sein müssen.



Abbildung 5: Entsperrn des Kunststoffriegels



Abbildung 6: Einführen der gebogenen Rohrteile

Setze die gebogenen Rohre in die bereits montierten Rohrstücke ein (s. Abb. 7). Die Kunststoffhebel müssen nun durch Drehen eingerastet werden, um die kurzen Rohrstücke mit den gebogenen Rohrteilen zu verbinden (s. Abb. 8).



Abbildung 7: Einsetzen der Kopfstütze



Abbildung 8: Einrasten der Kunststoffhebel

Durch Schieben in horizontaler Richtung kann die Ausgangsposition der Kopfstütze angepasst werden (s. Abb. 9). Ziehe nun alle Rohrklappen fest (s. Abb. 10).



Abbildung 9: Verschieben der Kopfstütze

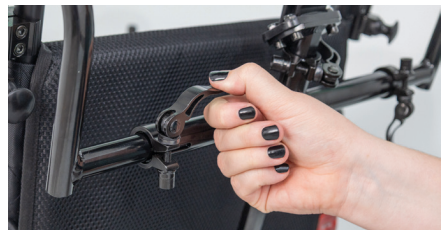


Abbildung 10: Festziehen der Rohrklappen

Deine Kopfstütze ist nun fertig montiert (s. Abb. 11) und kann – je nach Bedarf – individuell eingestellt werden. Die Kopfstütze kann in der Höhe verstellt werden, indem man die Klemme am vertikal verlaufenden Rohr löst, die Wunschhöhe (stufenlos verstellbar) einstellt (s. Abb. 12) und die Klemme wieder anzieht. Bitte überprüfe, ob alles so festgezogen ist, dass die Kopfstütze während der Fahrt nicht verrutschen kann.



Abbildung 11: Fertig montierte Kopfstütze



Abbildung 12: Einstellen der Höhe

Durch die schwarzen Druckknöpfe unterhalb der Kopfpolsterung können die Höhe, die Tiefe sowie der Winkel angepasst werden (s. Abb. 13). Bitte achte beim Verstellen an den Druckknöpfen darauf, dass diese wieder vollständig einrasten.

Zur schnellen Entfernung der Kopfstütze vom Rollstuhl, z.B. beim Verladen, müssen die Kunststoffhebel durch Ziehen und Drehen gelöst und die gebogenen Rohre durch Anheben entfernt werden. Dieser Vorgang funktioniert auch, wenn Du die Schiebegriffe der Kopfstütze festhältst und dann mit zwei Fingern an den Hebeln ziehst (s. Abb. 14), um die gebogenen Rohre rauszuziehen.



Abbildung 13: Weitere Einstellmöglichkeiten



Abbildung 14: Lösen der Kunststoffhebel

L'appui-tête ergoflix soulage la région du cou. Il est réglable de manière polyvalente et peut être adapté individuellement à vos besoins. Nous vous expliquons comment monter l'appui-tête sur votre fauteuil roulant dans ce guide.

Bon à savoir : vous aurez besoin d'une clé Allen de taille 5.

Et voici les étapes du montage :

Prenez le collier de fixation et placez-le autour du cadre du fauteuil roulant. Veillez à ce que l'ouverture la plus large entoure bien le tube du cadre. Ensuite, à l'aide d'une clé Allen, serrez légèrement le collier (voir fig. 1). Répétez cette opération de l'autre côté du cadre.

Particularité du modèle ergoflix Heavy

Pour l'ergoflix Heavy, le collier de fixation doit être placé latéralement sur le cadre du fauteuil roulant, en veillant à ce qu'il repose sur le revêtement en tissu (voir fig. 2). Vous pouvez ensuite poursuivre avec le reste des instructions.



Figure 1 : serrage léger du collier de fixation



Figure 2 : Montage du collier de fixation sur l'ergoflix Heavy

Ensuite, insérez chaque petit tube avec le levier en plastique dans l'ouverture du collier de fixation, de manière à ce que le levier soit orienté vers l'arrière (voir fig. 3). Serrez maintenant le collier pour que le tube ne puisse plus glisser (voir fig. 4). Répétez cette étape pour l'autre côté du cadre.



Figure 3 : Insertion du petit tube



Figure 4 : Serrage du collier de fixation

L'ouverture dans les petits tubes doit être déverrouillée des deux côtés en tirant et en tournant le loquet en plastique (voir fig. 5). Prenez ensuite les deux tubes incurvés (qui serviront plus tard de poignées de poussée) et insérez-les dans les ouvertures latérales de la traverse (voir fig. 6). Veillez à ne pas encore serrer les colliers de fixation, car ils doivent pouvoir être ajustés en largeur.



Figure 5 : Déverrouillage du loquet en plastique



Figure 6 : Insertion des tubes incurvés

Insérez les tubes incurvés dans les petits tubes déjà montés (voir fig. 7). Les loquets en plastique doivent maintenant s'enclencher en les tournant, afin de relier les petits tubes aux tubes incurvés (voir fig. 8).



Figure 7 : Insertion de l'appui-tête



Figure 8 : Enclenchement des loquets en plastique

En déplaçant horizontalement, vous pouvez ajuster la position de départ de l'appui-tête (voir fig. 9). Vous pouvez maintenant serrer tous les colliers de fixation (voir fig. 10).



Figure 9 : Ajustement de l'appui-tête

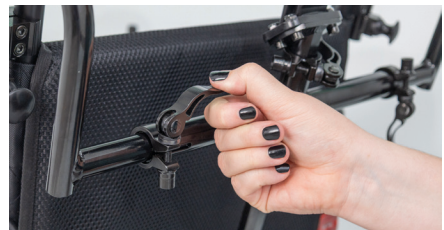


Figure 10 : Serrage des colliers de fixation

Votre appui-tête est maintenant monté (voir fig. 11) et peut être réglé individuellement selon vos besoins. L'appui-tête peut être réglé en hauteur en desserrant la pince sur le tube vertical, en réglant la hauteur souhaitée (réglage continu) (voir fig. 12), puis en resserrant la pince. Lors du transport, pensez à vérifier que tout est bien serré afin que l'appui-tête ne puisse pas glisser.



Figure 11 : Appui-tête monté



Figure 12 : Réglage de la hauteur

Les boutons-poussoirs noirs sous le coussin de tête permettent d'ajuster la hauteur, la profondeur et l'angle (voir fig. 13). Lors du réglage avec les boutons-poussoirs, veillez à ce qu'ils s'enclenchent complètement.

Pour retirer rapidement l'appui-tête du fauteuil roulant, par exemple lors du chargement, les loquets en plastique doivent être desserrés en tirant et en tournant, puis les tubes incurvés peuvent être retirés en les soulevant. Ce procédé fonctionne également si vous maintenez les poignées de l'appui-tête et tirez avec deux doigts sur les leviers (voir fig. 14) pour retirer les tubes incurvés.



Figure 13 : Autres possibilités de réglage



Figure 14 : Déverrouillage des loquets en plastique

ergoflix Group GmbH

Marktstr. 20
46499 Hamminkeln

Fon +49 (0) 2852 9459000

Fax +49 (0) 2852 9459099

info@ergoflix.de

www.ergoflix.de

ergoflix France SAS

6 rue d'Arsonval
Batiment B3
69680 Chassieu

Tél. +33 4 51 08 92 00

info@ergoflix.fr

www.ergoflix.fr

Telefonische Servicezeiten

März bis November:

montags bis freitags von 8:30 bis 18:00 Uhr

Dezember bis Februar:

montags bis freitags von 8:30 bis 17:00 Uhr

Horaires d'ouverture

Du lundi au vendredi

de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Besuche uns auf Social Media • Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux



Bitte beachte: Dieses Zubehör ist ausschließlich für die Verwendung an ergoflix-Rollstühlen vorgesehen. Detaillierte Informationen zur Kompatibilität der einzelnen Zubehörteile mit unseren Rollstuhlmodellen findest Du auf unserer Webseite unter www.ergoflix.de.

Remarque : cet accessoire est exclusivement destiné à être utilisé sur les fauteuils roulants ergoflix. Vous trouverez des informations détaillées sur la compatibilité des différents accessoires avec nos modèles de fauteuils roulants sur notre site Web à l'adresse www.ergoflix.fr.

Stand: November 2025 | Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Irrtum vorbehalten.
Eventuelle Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt.

Version: novembre 2025 | Mentions légales : Nous nous dégageons de toute responsabilité en cas d'erreur d'impression. Sous réserve d'éventuelles erreurs. Les éventuelles variations de couleurs sont dues aux procédés d'impression utilisés.